



Institute for Interdisciplinary Studies
„Artes Liberales”

University of Warsaw

PL-00-046 Warsaw; ul. Nowy Świat 69

tel.: + 48 (22) 828 02 84; fax: +48 (22) 828 02 85

e-mail: ibi@ibi.uw.edu.pl • <http://www.ibi.uw.edu.pl>

ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟΝ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΣΠΟΥΔΩΝ
Hellenic Studies



ΠΡΑΚΤΙΚΑ
ΤΗΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑΣ
ΤΟΥ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟΥ
ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΣΠΟΥΔΩΝ
ΠΕΠΡΑΓΜΕΝΑ
Μάρτιος 2012 – Ιανουάριος 2013

Τον Ιανουάριο 2008 το ΟΒΤΑ (Κέντρο Μελετών της Αρχαίας Παράδοσης στην Πολωνία και την Κεντροανατολική Ευρώπη) μετονομάστηκε σε Ινστιτούτο Διεπιστημονικών Ερευνών «Artes Liberales» (IBIAL) και το Οκτώβριο 2012 το Ινστιτούτο μετονομάστηκε πάλι σε **Τμήμα “Artes Liberales” (Wydział AL)**, ο οποίος έχει γίνει αυτόνομο 19ο τμήμα στη δομή του Πανεπιστημίου Βαρσοβίας.

ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΣΠΟΥΔΩΝ

Διευθύντρια:

- Prof. dr hab. Małgorzata Borowska (Πολιτισμός της Αρχαίας Ελλάδας, Αρχαίο Ελληνικό Θέατρο, Αριστουργήματα της Κρητικής Αναγέννησης, Εισαγωγή στην Ιστορία και τον Πολιτισμό της Νεότερης Ελλάδας, σεμινάριο: Νεοελληνικό διήγημα)

Γραμματέας:

- Dr Przemysław Kordos (Πολιτιστική Τοπογραφία της Ελλάδας, Λογοτεχνία του 20ου αιώνα, Λαογραφία της Νεότερης Ελλάδας, Εισαγωγή στην Ιστορία, την Λογοτεχνία και τον Πολιτισμό της Κύπρου)

Καθηγητές:

- Prof. dr hab. Maria Kalinowska (Πρόσληψη του Αρχαίου Πολιτισμού, Φιλελληνισμός)
- Prof. dr hab. Jerzy Styka (Αρχαία Ιστορία και Λογοτεχνία)
- Dr hab. Robert Sucharski (Ιστορία της Ελληνικής Γλώσσας, Αρχαίος Πολιτισμός)
- Dr hab. Jolanta Sujeczka (Ιστορία και Πολιτισμός των Βαλκανίων)
- Dr hab. Katarzyna Marciniak (Αρχαίος Πολιτισμός)
- Dr Irina Tatarowa (Βυζαντινή Τέχνη)
- Dr Jacek Raszewski (Βυζαντινός Πολιτισμός, Ελληνική Επανάσταση)
- Dr Konrad Kuczara (Βυζαντινός Πολιτισμός, Ελληνική Ορθοδοξία)
- Mgr Kaja Dybowska (Γραμματική της Νεοελληνικής Γλώσσας, Εργαστήριο Μετάφρασης)
- Mgr Ewa Eljasz (Νεοελληνική γλώσσα)
- Mgr Michał Kucharski (Αρχαία Ελληνική Γλώσσα)

Έλληνας εκπαιδευτικός:

- Βλάσιος Μοντεμάρκος (αποσπασμένος από το ΥΠΕΠΘ)

A. ΔΙΔΑΚΤΙΚΗ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑ

1. ΝΕΟΕΛΛΗΝΙΚΗ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑ

1.1. LOUKIS PAPAPHILIPPOU SEAT OF ADVANCEMENT IN MODERN GREEK AT UNIVERSITY OF WARSAW

Το ακαδημαϊκό έτος 2012/2013 είναι το έβδομο έτος της λειτουργίας του Seat (δηλαδή μιας θέσης του assistant professor στην Νεοελληνική Φιλολογία) που για τα πρώτα πέντε χρόνια ήταν χορηγία του Επίτιμου Προξένου της Πολωνίας στην Κύπρο, του κυρίου Λουκή Παπαφιλίππου. Ο υπότροφος του Seat είναι ο δρ Przemysław Kordos, ο οποίος διδάσκει Νεοελληνική Φιλολογία (μ.ά ένα μάθημα για την Κύπρο, βλ. 1.4.), κάνει έρευνα και συνδιοργανώνει τις δραστηριότητες που προβάλλουν τον νεοελληνικό και κυπριακό πολιτισμό στην Πολωνία.

1.2. ΤΡΙΕΤΕΣ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ (BA)

Στο Α' έτος σπουδάζουν 21 φοιτητές, στο Β' - 13 φοιτητές, ενώ στο Γ' έτος - 13 φοιτητές.

Το πρόγραμμα σπουδών έχει τροποποιηθεί. Το παλαιό πρόγραμμα συμπεριελάμβανε ετησίως: στο Α' και Β' έτος συνολικά 300 ώρες¹ σε κάθε έτος και στο Γ' έτος 240 ώρες πρακτικής εκμάθησης της νεοελληνικής γλώσσας, 120 ώρες γραμματικής για τα δύο πρώτα έτη καθώς και σεμινάρια, διαλέξεις και διάφορα μαθήματα ιστορίας και πολιτισμού. Το παλαιό πρόγραμμα ακολουθούν τα έτη Β' και Γ. Το καινούριο πρόγραμμα συμπεριλαμβάνει ετησίως: στο Α' έτος 180 ώρες, στο Β' έτος συνολικά 120 ώρες και στο Γ' έτος 60 ώρες της πρακτικής εκμάθησης της νεοελληνικής γλώσσας, 120 ώρες γραμματικής για τα δύο πρώτα έτη καθώς και σεμινάρια, διαλέξεις και διάφορα μαθήματα ιστορίας και πολιτισμού. Το καινούριο πρόγραμμα ακολουθούν φέτος οι φοιτητές του Α' έτους.

1.3. ΥΠΟΤΡΟΦΙΕΣ

Οι φοιτητές της Νεοελληνικής Φιλολογίας υποβάλλουν και φέτος αιτήσεις για θερινές υποτροφίες του προγράμματος ΘΥΕΣΠΑ, του ΙΜΧΑ και του Πανεπιστημίου Λευκωσίας. Τα αποτελέσματα θα γίνουν γνωστά μέχρι τα τέλη το δευτέρου εξάμηνου του ακαδημαϊκού έτους 2012/2013. Πέρσι η υποτροφία του προγράμματος ΘΥΕΣΠΑ χορηγήθηκε σε τέσσερις φοιτητές, του ΙΜΧΑ σε μία φοιτήτρια και του Πανεπιστημίου Λευκωσίας επίσης σε μία φοιτήτρια.

Φέτος τέσσερις φοιτητές της ΒΑ και δύο φοιτητές ΜΑ Νεοελληνικής Φιλολογίας Μεσογειακών Σπουδών του ΙΒΙΑΛ συμμετέχουν στην ανταλλαγή φοιτητών στα πλαίσια του προγράμματος ERASMUS. Το ακαδημαϊκό έτος 2011/2012 τέσσερις φοιτητές της ΒΑ και Νεοελληνικής Φιλολογίας Μεσογειακών Σπουδών του ΙΒΙΑΛ συμμετείχαν στην ανταλλαγή.

1

Ακαδημαϊκή ώρα = 45 λεπτά.

Υπογράψαμε συμφωνίες με το Πανεπιστήμιο Κρήτης, με το Πανεπιστήμιο Λευκωσίας, με το Πανεπιστήμιο Ιωαννίνων, με τη Νεοελληνική Φιλολογία και με τις Μεσογειακές Σπουδές στο Πανεπιστήμιο του Μπρνο (Τσεχία) και με την Νεοελληνική Φιλολογία στο Στρασβούργο. Έξι φοιτητές της ΒΑ Νεοελληνικής Φιλολογίας σπουδάζουν ή θα σπουδάσουν το ακαδημαϊκό έτος 2011/2012 στην Ελλάδα και στην Κύπρο.

Τον επόμενο χρόνο μάλλον θα υπογράψουμε νέα συμφωνία ERASMUS με την Νεοελληνική Φιλολογία στο Βερολίνο.

1.4. ΔΙΑΛΕΞΗ ΜΕ ΘΕΜΑ:ΕΙΣΑΓΩΓΗ ΣΤΗΝ ΙΣΤΟΡΙΑ, ΤΗΝ ΛΟΓΟΤΕΧΝΙΑ ΚΑΙ ΤΟΝ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟ ΤΗΣ ΚΥΠΡΟΥ

Φέτος, για έκτη φορά, στη διδακτική προσφορά του Τμήματος συμπεριλήφθηκε η διάλεξη *Εισαγωγή στην ιστορία, την λογοτεχνία και τον πολιτισμό της Κύπρου*, η οποία διήρκεσε 30 διδακτικές ώρες και πραγματοποιήθηκε από την καθ. Małgorzata Borowska και τον δρ Przemysław Kordos. Η διάλεξη είναι ανοιχτή για όλους τους ενδιαφερόμενους. **Την παρακολουθούν 34 φοιτητές απ' όλο το Πανεπιστήμιο.** Στο τέλος του χειμερινού εξαμήνου οι φοιτητές θα δώσουν εξετάσεις σε μορφή τεστ.

1.5. ΔΙΠΛΩΜΑΤΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ

Κατά της περίοδο Φεβρουάριος 2012 – Ιανουάριος 2013 γράφθηκαν πέντε διπλωματικές εργασίες ΒΑ: της Iga Michalska, *Μεταξύ της κυπριακής διαλέκτου και της νεοελληνικής γλώσσας. Η στάση των ελληνοκύπριων φοιτητών απέναντι στη νεοελληνική κοινή*, της Agata Wiśniewska, *Το κόμικς "Giant-size Fascists" του Κωνσταντίνου Χρυσούλη ως λογοτεχνική και κοινωνική σάτιρα*, της Wiktorja Warzec, *ΒΡΥΚΟΛΑΚΑΣ – Ο μύθος του ελληνικού βρυκόλακα σε επιλεγμένα κείμενα*, της Izabela Sak, *Του Νίκου Καζαντζάκη η απόπειρα (ανα)κατασκευής της δικής του ζωής. Η αυτοβιογραφικότητα στην 'Αναφορά στον Γκρέκο'* και του Krzysztof Usakiewicz *Ο Μεγαλέξανδρος στην Ελληνική λογοτεχνίας της νεώτερης εποχής στο παράδειγμα της "φιλάδας"*.

Γράφτηκε επίσης μια εργασία ΜΑ στην νεοελληνική ειδικότητα Μεσογειακών Σπουδών: της Marta Byra *Η Λευκωσία - μια χωρισμένη πόλη*.

2. ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΤΟΥ ΤΜΗΜΑΤΟΣ ΜΕ ΤΙΣ ΜΕΣΟΓΕΙΑΚΕΣ ΣΠΟΥΔΕΣ

Το εργαστήριο συνεργάζεται τακτικά με το τμήμα Μεσογειακών Σπουδών.

2.1. ΤΟ ΔΙΕΤΕΣ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΜΕΣΟΓΕΙΑΚΩΝ ΣΠΟΥΔΩΝ (ΕΠΙΠΕΔΟ ΜΑ)

Στα πλαίσια των Μεσογειακών Σπουδών λειτουργεί η ειδικότητα Νέων Ελληνικών, δηλαδή οι φοιτητές μας έχουν τη δυνατότητα να αποκτήσουν το δίπλωμα Μ.Α. Το πρόγραμμα συμπεριλαμβάνει ετησίως 120 ώρες εκμάθησης της νεοελληνικής γλώσσας (σε μορφή συζητήσεων - conversation classes).

Κατά της περίοδο Φεβρουάριος 2012 – Ιανουάριος 2013 στο πρόγραμμα σπούδασαν 8 φοιτητές, οι οποίοι ετοιμάζουν τις Μ.Α. εργασίες τους που είναι αφιερωμένες στο

Νεοελληνικό πολιτισμό.

2.2 ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑ ΤΗΣ ΝΕΟΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ (ΕΠΙΠΕΔΟ ΒΑ)

Οι φοιτητές των Μεσογειακών Σπουδών συμμετάσχουν στα μαθήματα νεοελληνικών μαζί με τους φοιτητές Νεοελληνικής Φιλολογίας (4 ώρες την εβδομάδα σε κάθε έτος). Συνολικά 6 φοιτητές παρακολουθούν το λεγόμενο “νεοελληνικό μονοπάτι” και στο τρίτο τους έτος δίνουν εξετάσεις Ελληνομάθειας στο επίπεδο Β1.

3. ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΣΗ ΕΛΛΗΝΟΜΑΘΕΙΑΣ

Το Μάιο του ακαδημαϊκού έτους 2011/2012 στο IBIAL για **ένατη** φορά πραγματοποιήθηκαν οι εξετάσεις για την Πιστοποίηση Επάρκειας της Ελληνομάθειας (Κέντρο της Ελληνικής Γλώσσας του ΥΠΕΠΘ στη Θεσσαλονίκη) στα επίπεδα: Α1, Α2, Β1, Β2, C1 και C2. Είκοσι ένας από τους σαράντα επτά υποψηφίους ήταν φοιτητές της Νεοελληνικής Φιλολογίας ή της νεοελληνικής ειδικότητας στις ΜΑ Μεσογειακές Σπουδές. Πάνω από 80% των υποψηφίων πέρασαν τις εξετάσεις με επιτυχία.

B. ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΗ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑ

1. ΔΗΜΟΣΙΕΥΜΑΤΑ

Ο Konrad Kuczara εξέδωσε το βιβλίο του υπό τον τίτλο *Grecy w Kościolach wschodnich w Rzeczypospolitej (1585-1621)* (Οι Έλληνες στις ανατολικές Εκκλησίες στην Πρώτη Δημοκρατία Πολωνίας 1585-1621, 292 σελίδες).

Το Ιούνιο 2012 εκδόθηκε η πολωνική μετάφραση του βιβλίου του Άλκη Ράφτη υπό τον τίτλο *Ο Κόσμος του ελληνικού χορού (Świat tańca greckiego, 132 σελίδες)*. Στο δημοσίευμα συμμετείχαν εργαζόμενοι στο Εργαστήριο και απόφοιτοι του Τμήματος. **Είναι το πρώτο βιβλίο στα πολωνικά αφιερωμένο αποκλειστικά στα θέματα της νεοελληνικής λαογραφίας.**

Το Σεπτέμβριο 2012, επ' ευκαιρία των Ημερών του Παπαδιαμάντη εκδόθηκε ένα φυλλάδιο (32 σελίδες) υπό το τίτλο *Η Σκιάθος του Παπαδιαμάντη*.

Στα τέλη του 2012 εκδόθηκε το συλλογικό έργο υπό τον τίτλο *Καζαντζάκης – Wyspiański: μοντερνιστικές όψεις της αρχαιότητας*. Στο έργο συμμετέχουν οι εργαζόμενοι, οι απόφοιτοι και οι συνεργάτες του Εργαστηρίου Ελληνικών Σπουδών: συνολικά 9 άρθρα της μονογραφίας είναι αφιερωμένα στον Καζαντζάκη.

Συνεχίζεται η σειρά «ΑΡΙΣΤΟΥΡΓΗΜΑΤΑ ΤΗΣ ΝΕΟΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΛΟΓΟΤΕΧΝΙΑΣ». Την άνοιξη 2013 θα εκδοθούν οι επόμενοι δύο τόμοι της σειράς, οι οποίοι συμπεριλαμβάνουν διηγήματα του Αλεξάνδρου Παπαδιαμάντη σε μετάφραση και με σχόλια της Małgorzata Borowska και μιας ομάδας φοιτητών.

2. ΑΡΘΡΑ

Αυτή την περίοδο οι εργαζόμενοι στο Εργαστήριο δημοσίευσαν τα εξής άρθρα:

- Małgorzata Borowska, *Konstandinos Kumas* (Ο Κωνσταντίνος Κούμας), *Filhellenizm w Polsce. Wybrane tematy* (Φιλελληνισμός στην Πολωνία. Επιλεγμένα θέματα), Βαρσοβία 2012, σσ.13-20.
- Małgorzata Borowska, *Ogrody Charosa. Ogród i Śmierć w wybranych utworach poezji nowogreckiej* (Οι κήποι του Χάροντα. Ο Κήπος και ο Θάνατος στα επιλεγμένα ποιήματα της νεοελληνικής λογοτεχνίας), "Prace Filologiczne" 61 τ. 1 (2011), σσ. 119-134.
- Małgorzata Borowska, *Mnimuria wyspy Skiatos. Cmentarz w opowiadaniach Aleksandra Papadiamandisa* (Μνημούρια στη Σκιάθο. Το νεκροταφείο στα διηγήματα του Αλεξάνδρου Παπαδιαμάντη), "Prace Filologiczne" 2 (5) (2012), σσ. 283-297.
- Małgorzata Borowska, *Kazantzakis i Herodot. Uwagi o dramacie "Melissa"* (Ο Καζαντζάκης και ο Ηρόδοτος. Σχόλια πάνω στο δράμα „Μέλισσα”), *Wyspiański, Kazantzakis i modernistyczne wizje antyku* (Ο Wyspiański, ο Καζαντζάκης και τα μοντερνιστικά οράματα της αρχαιότητας), σσ. 155-172.

- Przemysław Kordos, *Patrick Leigh Fermor's Helleno-Romaic Dilemma*, “Colloquia Humanistica” 1/2012, σσ. 135-144.
- Przemysław Kordos, *Radziwiłł i Sękowski na wodach Archipelagu* (Ο Radziwiłł και ο Sękowski στα νερά του Αρχιπελάγους), *Filhellenizm w Polsce. Wybrane tematy* (Φιλελληνισμός στην Πολωνία. Επιλεγμένα θέματα), Βαρσοβία 2012, σσ. 186-199.
- Przemysław Kordos, *Powstanie greckie jako maska dla wydarzeń powstania styczniowego w powieści Kazimierza Gregorowicza “Karaiskakis. Obrazek historyczny z epoki powstania” greckiego 1819* («Ο Καραϊσκάκης. Ιστορικό πλάνο από την εποχή της ελληνικής επανάστασης του 1819» του Kazimierz Gregorowicz), *Filhellenizm w Polsce. Wybrane tematy* (Φιλελληνισμός στην Πολωνία. Επιλεγμένα θέματα), Βαρσοβία 2012, σσ. 269-276.
- Przemysław Kordos, *Grecy udomawiają Greków* (Οι Έλληνες εξημερώνουν τους Έλληνες), “Stan Rzeczy” 3/2012, σσ. 116-136.
- Przemysław Kordos, *Grecja w kryzysie. “Podróżując po Grecji” Nikosa Kazandzakisa* (Η Ελλάδα στην κρίση. “Ταξιδεύοντας: Μοριάς” του Νίκου Καζαντζάκη), *Wyspiański, Kazandzakis i modernistyczne wizje antyku* (Ο Wyspiański, ο Καζαντζάκης και τα μοντερνιστικά οράματα της αρχαιότητας), σσ. 173-184.
- Przemysław Kordos, *Na Pierwszym Cmentarzu Miejskim w Atenach* (Στο Α' Νεκροταφείο Αθηνών), “Prace Filologiczne” 2 (5) (2012), σσ. 83-98.
- Jacek Raszewski, *Gemistos Plethon a renesans* (Ο Γεμιστός Πλήθωνας και η Αναγέννηση), *Bizancjum i Renesansy. Byzantium and Renaissances*, Βαρσοβία 2012, σσ. 241-255.
- Jacek Raszewski, *Recenzja konferencji “An Image of Russia in Balkans” zorganizowanej przez IBI AL i Association Internationale d'Etudes du Sud-Est Europeen (AIESEE)* (Κριτική του συνεδρίου “An Image of Russia in Balkans”), “Sprawy Narodowościowe” 40 (2012), σσ. 219-221.

3. ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΚΥΠΡΟΣ: ΙΣΤΟΡΙΑ, ΛΟΓΟΤΕΧΝΙΑ, ΠΟΛΙΤΣΜΟΣ

Τον Απρίλιο του 2010 ξεκίνησε στο Εργαστήριο Ελληνικών Σπουδών το πρόγραμμα *Κύπρος: ιστορία, λογοτεχνία, πολιτισμός*, το οποίο υποστηρίζεται από το Υπουργείο Επιστήμης. Στο πρόγραμμα συμμετέχει το προσωπικό του Εργαστηρίου και οι συνεργάτες του – αρχαιολόγοι, ιστορικοί και πολιτικοί επιστήμονες εξειδικευμένοι σε πολιτικά θέματα του “Κυπριακού ζητήματος”. Το πρόγραμμα θα διαρκέσει 3 έτη και θα τελειώσει με την έκδοση ενός συλλογικού επιστημονικού έργου στο οποίο θα συμπεριληφθούν τα πορίσματα των ερευνών.

Πραγματοποιήθηκαν ήδη έξι συναντήσεις εργασίας (το Δεκέμβριο του 2010, το Απρίλιο, τον Ιούνιο και το Νοέμβριο του 2011, το Μάρτιο και το Ιούνιο 2012). Συζητήθηκαν τα θέματα και τα μέχρι τότε πορίσματα των ερευνών.

Στα πλαίσια του προγράμματος διοργανώθηκαν και δύο συνέδρια - το πρώτο, μια ημερίδα στις 5 Νοεμβρίου 2010 και το δεύτερο, συνοπτικό, στις 7-8 Δεκεμβρίου 2012.

Τώρα η ερευνητική ομάδα ετοιμάζεται να ολοκληρώσει το πρόγραμμα. Όλα τα κείμενα θα είναι έτοιμα το Απρίλιο και από το Ιούνιο θα αρχίσουμε διαδικασίες για να εκτυπωθεί το βιβλίο. Προγραμματίζουμε το βιβλίο να έχει περίπου 700-800 σελίδες με φωτογραφίες, χάρτες και πίνακες.

4. ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ ΣΤΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ „ΦΙΛΕΛΛΗΝΙΣΜΟΣ”

Το Εργαστήριο συνεχίζει την αξιολογή συμμετοχή του στο επιστημονικό πρόγραμμα του Τμήματος ΑΛ με θέμα *Φιλελληνισμός στην Πολωνία του 19ου και του 20ου αιώνα. Πολωνικός προσδιορισμός και ευρωπαϊκό πλαίσιο*, το οποίο άρχισε το Μάρτιο του 2005 με ένα εισαγωγικό συνέδριο.

Το Φεβρουάριο του 2008 εκδόθηκε ο πρώτος τόμος μελετών του Προγράμματος, με τίτλο *Φιλελληνισμός στην Πολωνία. Αναγνώριση* (επιμέλεια Maria Kalinowska (διευθύντρια του Προγράμματος), Małgorzata Borowska, Jarosław Ławski, Katarzyna Tomaszuk). Ο τόμος περιέχει άρθρα των διδασκόντων και αποφοίτων του Τμήματος. **Το Δεκέμβριο 2012 εκδόθηκε ο Β' τόμος μελετών του Προγράμματος. Στον τόμο συνεισέφεραν πάλι με τα άρθρα τους οι διδάσκοντες και οι φοιτητές του Εργαστηρίου.**

5. ΑΛΛΑ ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ

Το προσωπικό του Εργαστηρίου θα συμμετάσχει στο πρόγραμμα του Τμήματος που ξεκίνησε το 2011 και είναι αφιερωμένο στην κληρονομιά της Σπάρτης στην πολωνική λογοτεχνία. Η διευθύντρια του Προγράμματος είναι η prof. Maria Kalinowska. Το πρόγραμμα θα ολοκληρωθεί το 2014 με ένα εκτενές δημοσίευμα όλων το επεξεργασμένων θεμάτων του προγράμματος.

6. ΣΥΝΕΔΡΙΑ

Το Σεπτέμβριο 2012 οργανώσαμε τις “Ημέρες του Παπαδιαμάντη”: μια ημερίδα αφιερωμένη στον Αλεξάνδρο Παπαδιαμάντη με μια προώθηση σειρά “Αριστουργήματα της Νεοελληνικής Λογοτεχνίας”. Την επόμενη μέρα ο επισκέπτης μας από την Ελλάδα, ο παραμυθός Στέλιος Πελασγός, παρουσίασε ένα μονόδραμα που είχε σχέση με το έργο του Παπαδιαμάντη. Το πρόγραμμα “Ημέρων...” είναι συνημμένο στο Παράρτημα Α'.

Το Οκτώβριο 2012 ο Przemysław Kordos μίλησε στο συνέδριο “The Experience of Animality in Culture, Science and Daily Life” οργανωμένο από το Τμήμα “Artes Liberales” για το θέμα *Saurians, Khepri and Graphomanus Spasmodicus: Zoomorphism in Science-Fiction Creations*.

Στις 7-8 Δεκεμβρίου οργανώθηκε το συνέδριο “Κύπρος: ιστορία, λογοτεχνία, πολιτισμός” με 20 ομιλητές από διάφορα ακαδημαϊκά κέντρα στην Πολωνία και με 2 επισκέπτες από την Κύπρο. **Ήταν το μεγαλύτερο συνέδριο που οργανώθηκε ποτέ από το Εργαστήριο.** Στο συνέδριο η καθ. Μ. Borowska μίλησε για τους παράδοξους της κυπριακής λογοτεχνίας, ο δρ Ρ. Kordos για την ενδεχομένη ανυπαρξία του κυπριακού φολκλόρ, ο δρ Κ. Kuczara για την ορθόδοξη εκκλησία στην Κύπρο και ο δρ J. Raszewski για την Κύπρο στα χρόνια του Βυζαντίου. Το πρόγραμμα του συνεδρίου είναι συνημμένο στο Παράρτημα Β'.

Στις 10 Δεκεμβρίου στα πλαίσια της φωτογραφικής έκθεσης “Ο Άθως. Η ζωή εκτός καιρού” έλαβε χώρα ημερίδα αφιερωμένη στην μοναστική ζωή στο Άγιον Όρος. **Την ημερίδα συνδιοργάνωσαν οι Κ. Kuczara και J. Raszewski**, που επίσης μίλησαν: ο Κ. Kuczara για την ζωή στα μοναστήρια του Αγίου Όρους και ο J. Raszewski για το Γεώργιο Γεμιστό Πλήθωνα, τον “Βυζαντινό εχθρό”. Το πρόγραμμα του συνεδρίου είναι συνημμένο στο Παράρτημα Γ'.

Γ. ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΗ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑ

1. ΒΡΑΒΕΙΑ

Η καθ. **Małgorzata Borowska** βραβεύτηκε από την Ελληνική Εταιρεία Μεταφραστών Λογοτεχνίας για το έργο της στην μετάφραση των αριστουργημάτων της νεοελληνικής λογοτεχνίας στα πολωνικά.

2. ΣΥΝΑΝΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΕΠΙΣΚΕΨΕΙΣ

Το Μάρτιο 2012 το Γραφείο Τύπου της Ελληνικής Πρεσβείας Βαρσοβίας και το Τμήμα Ελληνικών Σπουδών του Ινστιτούτου Διεπιστημονικών Σπουδών “Artes Liberales” του Πανεπιστημίου Βαρσοβίας διοργάνωσαν τη διάλεξη του καθηγητή του Πανεπιστημίου Μακεδονίας (Θεσσαλονίκη) **Νίκου Μαραντζίδη** με θέμα «Ο ελληνικός εμφύλιος πόλεμος – Εσωτερικές και διεθνείς διαστάσεις». Συμμετείχαν 40 άτομα.

Το Ιούνιο 2012 ο dr P. Kordos πήρε μέρος στο **Festiwal Ogrody Muzyczne** (Μουσικοί Κήποι) με αφορμή, ότι το κεντρικό θέμα του φεστιβάλ φέτος ήταν η Κύπρος. Ο κος Kordos σχολίασε πάνω σε μια παρουσίαση ταινιών μικρού μήκους για την Κύπρο.

Στις 25 Οκτώβριο 2012 οργανώσαμε την επιστήμη παρουσίαση της μετάφρασης του βιβλίου του **Α. Ράφτη** *Ο κόσμος του ελληνικού χορού*. Στην παρουσίαση ήλθε και ο συγγραφέας του βιβλίου. Την επόμενη μέρα ο κος Ράφτης έδωσε μια ανοιχτή διάλεξη για τον χορό στην Κύπρο.

Μεταξύ της 15 και της 21 Οκτωβρίου, οι εργαζόμενοι του Εργαστηρίου Ελληνικών Σπουδών υποδέχτηκαν τον δρ **Αλέξιο Παναγόπουλο**, ο οποίος επισκέφτηκε την Πολωνία προκειμένου να μαζέψει την ύλη για την έρευνά του σχετική με τις πολωνο-ελληνικές σχέσεις.

3. ΦΟΙΤΗΤΙΚΟΣ ΣΥΛΛΟΓΟΣ «ΦΟΥΝΤΑΚΙΑ»

Στο τμήμα Νεοελληνικής Φιλολογίας λειτουργεί φοιτητικός χορευτικός σύλλογος «Φουντάκια». 25 Οκτωβρίου 2012 ο σύλλογος παρουσίασε το χορευτικό πρόγραμμά του στα πλαίσια της προώθησης του βιβλίου του Άλκη Ράφτη διοργανωμένης από το Τμήμα Artes Liberales. 14 Νοεμβρίου τα «Φουντάκια» χόρεψαν στην δεξίωση της Πολωνικής Γεωγραφικής Εταιρείας. 27 Οκτωβρίου και 12 Δεκεμβρίου 2012 οι φοιτητές-μέλη του Συλλόγου διοργάνωσαν μαθήματα ελληνικού χορού.

Για τις δραστηριότητες του Συλλόγου πληροφορεί το μπλόγκ τους <http://fundakia.blogspot.com>

4. ΜΕΣΟΓΕΙΑΚΟΣ ΦΟΙΤΗΤΙΚΟΣ ΣΥΛΛΟΓΟΣ

Οι φοιτητές της Νεοελληνικής Φιλολογίας συμμετέχουν στις δραστηριότητες του Μεσογειακού Φοιτητικού Συλλόγου.

5. ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ

Εδώ και πολλά χρόνια το Εργαστήριο συνεργάζεται με το Σύνδεσμο των Φίλων της Ελλάδας, οργάνωση η οποία συγκεντρώνει τους "φιλέλληνες" από τη Βαρσοβία καθώς και από όλη την Πολωνία. Φέτος οι φοιτητές του Εργαστηρίου συμμετείχαν σε πολυάριθμα μαθήματα ελληνικού χορού, καθώς και σε διαλέξεις και άλλες εκδηλώσεις του Συνδέσμου. Στις διαλέξεις των τελευταίων μηνών το κοινό είχε την ευκαιρία να ακούσει για θέματα σχετικά με τον πολιτισμό της Κρήτης, αλλά και μια ομιλία για τις πράσινες περιοχές της Αθήνας. Επίσης έγινε η προβολή της ταινίας «Νικαριά μου» με την ευγενική άδεια του σκηνοθέτη Σπύρου Τέσκου.

Λόγω της έκδοσης του βιβλίου του Α. Ράφτη συνεργαζόμαστε έντονα και πάλι με το Θέατρο Χορών “Δόρα Στράτου”. Σχεδιάζουμε τώρα μαζί εργαστήριο χορού στην Βαρσοβία το Μάρτιο 2013 και ένα κοινό επιστημονικό πρότζεκτ.

6. ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ – ΚΑΙΝΟΥΡΓΙΑ ΒΙΒΛΙΑ

Το 2012 η Βιβλιοθήκη απέκτησε πολύτιμα καινούργια βιβλία από αρκετούς χορηγητές (το Ίδρυμα της Ρίτας Σεβέρη, η Ειρήνη Χιώτη, ο Άλκης Ράφτης, ο καθ. Γιώργος Γιωργής και ο καθ. Γιώργος Καζαμίας και άλλοι). Συνεχίζονται οι εργασίες τακτοποίησης και σύνταξης του καταλόγου της Βιβλιοθήκης ο κατάλογός μας ενσωματώνεται σταδιακά στον κεντρικό κατάλογο του Πανεπιστημίου.

7. ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΤΗΝ ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΑ

Όλες οι αναφορές για την δραστηριότητα του Εργαστηρίου στην ελληνική γλώσσα (λεπτομερή Πρακτικά και μια σύνθετη αναφορά) βρίσκονται στην ιστοσελίδα <http://www.psh.al.uw.edu.pl/node/4>.

Δ. ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΗ

Για το ακαδημαϊκό έτος 2012/2013 το ελληνικό Υπουργείο Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων μας έστειλε με απόσπαση έναν Έλληνα εκπαιδευτικό (Β. Μοντεμάρκο) χάρη στην παρουσία του οποίου το Τμήμα μας λειτουργεί. **Δεν μπορέσαμε να ανοίξουμε όμως τα μαθήματα νέων ελληνικών για του ενδιαφερόμενους φοιτητές των Μεσογειακών Σπουδών. Αβέβαιο είναι το μέλλον του ενδεχομένου Β' κύκλου (μεταπτυχιακού) νεοελληνικών σπουδών.**

Το ελληνικό Υπουργείο Εξωτερικών, καθώς και το Υπουργείο Πολιτισμού, δια της Γενικής Διεύθυνσης Διοικητικής Υποστήριξης μας υποστηρίζουν οικονομικά κάθε χρόνο. Την πολύτιμη οικονομική υποστήριξη την λάβαμε φέτος επίσης από το κυπριακό Υπουργείο Παιδείας.

Η Ελληνική Πρεσβεία στη Βαρσοβία καθώς και η Πρεσβεία της Κύπρου μας υποστηρίζουν συνεχώς και δείχνουν έντονο ενδιαφέρον για όλες τις δραστηριότητές μας.

Ε. ΣΧΕΔΙΑΣΜΟΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΩΝ

1. ΔΗΜΟΣΙΕΥΜΑΤΑ

Συνεχίζονται οι εργασίες πάνω στην σειρά ΑΡΙΣΤΟΥΡΓΗΜΑΤΑ ΤΗΣ ΝΕΟΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΛΟΓΟΤΕΧΝΙΑΣ με επιμέλεια της καθηγήτριας Małgorzata Borowska. Ετοιμάζονται οι επόμενοι δυο τόμοι:

- Αλέξανδρος Παπαδιαμάντης, *Sny na rózanych wybrzeżach* ('Όνειρα στα ρόδινα ακρογιάλια') – ανθολογία διηγημάτων, μετάφραση, εισαγωγή και σχόλια Małgorzata Borowska, τόμος Θ' εκ. 2013,
- Αλέξανδρος Παπαδιαμάντης, *Orowieści wyspy Skiatos* ('Διηγήσεις του νησιού της Σκιάθου') – ανθολογία διηγημάτων, μετάφραση, εισαγωγή και σχόλια Małgorzata Borowska, τόμος Ι' εκ. 2013.
- Εκτός σειράς: *Επιλογή δοκιμίων και διηγημάτων του Εμμανουήλ Ροΐδη* (με συνεργασία φοιτητών και απόφοιτων) - (εκ. το 2013 ή 2014).

Εκτός από αυτά σχεδιάζονται οι εξής εκδοτικές δραστηριότητες:

- Σταθερή συνεργασία με το καινούργιο περιοδικό στο IBI AL, "Colloquia Balcanica", μια πρωτοβουλία της Επιτροπής „Βαλκανική Μεσόγειος”.
- Το μεγάλο βιβλίο “Κύπρος: ιστορία, λογοτεχνία, πολιτισμός” - εκ. πιθανότατα χειμώνας 2013/14

2. ΑΛΛΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ

Σχεδιάζουμε να οργανώσουμε, μαζί με την Πρεσβεία της Ελλάδας στη Βαρσοβία, τις “Ημέρες του Καβάφη” λόγω του επίσημου Έτους του Καβάφη που πέφτει φέτος.

Θέλουμε να υποβάλουμε αιτήσεις στους πολωνικούς επιστημονικούς θεσμούς για 4 επιστημονικά προγράμματα:

- *The Greeks. Nation in Crises* (ανάλυση κρίσεων στην πολιτισμική ιστορία της Ελλάδας από μια μεγάλη ομάδα νεοελληνιστών από όλη την Πολωνία),
- *Αρχές νεοελληνικών σπουδών και νεοελληνικού ενδιαφέροντος στην Πολωνία,*
- *Αντικείμενο στον ελληνικό χορό* (με το Θέατρο Χορού “Δόρα Στράτου”),
- *Κύπρος - προβληματισμοί ταυτότητας και παραμεθόριου πολιτισμού* (συνέχεια του παρόντος κυπριακού επιστημονικού προγράμματος).

Βαρσοβία, 25 Ιανουαρίου 2013

Παράρτημα Α'



28 Σεπτεμβρίου, 15.00, CLAS UW, Dobra 72, υπόγεια αίθουσα συνεδρίων

Επιστημονικό απόγευμα με τον Παπαδιαμάντη

Dr Przemysław Korikos, Παρουσίαση της σειράς “Αριστουργήματα της Νεοελληνικής λογοτεχνίας” (στα πολωνικά)

Prof. Małgorzata Borowska, Συντηρητικός και καινοτόμος. Για το έργο του Αλεξάνδρου Παπαδιαμάντη (στα πολωνικά)

Δρ Στέλιος Πελασγός, Πώς γίνεται κανείς μύθος. Η ζωή και το έργο του Α. Παπαδιαμάντη στην λαϊκή φαντασία των Ελλήνων

Prof. Ilias Wrazas, Ο Παπαδιαμάντης ανάμεσα στην Ανατολή και τη Δύση (στα πολωνικά)

Mgr Michał Kononiuk, Η Σκιάθος με τα πόδια. Στα ίχνη του Παπαδιαμάντη (στα πολωνικά, προβολή φωτογραφιών)

29 Σεπτεμβρίου, 18.00, Centrum Łowicka, Łowicka 21

Δρ Στέλιος Πελασγός, Παραμυθιακή βραδιά με τον Παπαδιαμάντη: αφήγηση “Δος μοι τούτον τον ξένο” με την συνοδεία παραδοσιακής και βυζαντινής μουσικής (Δομνίκη Μαυρίδου)

ΕΛΕΥΘΕΡΗ ΕΙΣΟΔΟΣ

Τις εκδηλώσεις τις συνοδεύει ένα δημοσίευμα - ανακοίνωση της δίτομης μετάφρασης στα πολωνικά των επιλεγμένων διηγημάτων του Α. Παπαδιαμάντη.

Παράρτημα Β'

ΚΥΠΡΟΣ: ΙΣΤΟΡΙΑ, ΛΟΓΟΤΕΧΝΙΑ, ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΣ

Παρασκευή, 7 Δεκεμβρίου

- 9.00-10.00 **Επίσημη έναρξη - αμφιθέατρο της παλαιάς Πανεπιστημιακής Βιβλιοθήκης**
Α' συνεδρία - αμφιθέατρο της παλαιάς Πανεπιστημιακής Βιβλιοθήκης.
Προεδρείο: prof. Jolanta Sujcka
- 10.00-10.20 dr Henryk Meyza, (Ινστιτούτο των Μεσογειακών και Ανατολικών Πολιτισμών, Πολωνική Ακαδημία Επιστημών), *Η Κύπρος στα χρόνια των αρχαίων βασιλείων - ανάμεσα στην Ανατολή και την Ελλάδα (στα αγγλικά)*
- 10.20-10.40 prof. Ewdoksia Paruci-Władyka, dr Wojciech Machowski (Ινστιτούτο Αρχαιολογίας, Πανεπιστήμιο των Γιαγκελλόνων Κρακοβίας), *PAPHOS AGORA PROJECT Έρευνες για την αρχαία πρωτεύουσα της Κύπρου (στα αγγλικά)*
- 10.40-11.00 prof. Mariusz Misztal, (Έδρα της Ευρωαμερικανικής Ιστορίας και Πολιτισμού, Παιδαγωγικό Πανεπιστήμιο Κρακοβίας), *Οι Άγγλοι στην Κύπρο (από τον Ριχάρδο τον Λεοντόκαρδο έως τον 20ο αιώνα) (στα αγγλικά)*
- 11.00-11.20 καθ. Γιώργος Γιωργής, (Τμήμα Ιστορίας και Αρχαιολογίας, Πανεπιστήμιο Κύπρου), *Η Κύπρος στα πρώτα χρόνια της Αγγλικής Κυριαρχίας (στα ελληνικά)*
- 11.20-11.40 καθ. Γιώργος Καζαμίας, (Τμήμα Ιστορίας και Αρχαιολογίας, Πανεπιστήμιο Κύπρου), *Πολωνοί πρόσφυγες στην Κύπρο 1940-1941: η κοινωνία τους στα μάτια των Άγγλων (στα αγγλικά)*
- 11.40-12.00 Ερωτήσεις και συζήτηση
- 12.00-13.00 Επίσημα εγκαίνια έκθεσης *Η Κύπρος πολιτισμού και δεξίωση*
Β' συνεδρία - Τμήμα “Artes Liberales”, αίθουσα στο υπόγειο, οδ. Dobra 72.
Προεδρείο: prof. Mariusz Misztal
- 13.30-13.50 dr Dariusz Maliszewski, *Η γένεση της Εποχής Χαλκού στην Κύπρο (περίπου 2400-2000 π.Χ.): εσωτερικές αλλαγές ή εξωτερικά αίτια; (στα πολωνικά)*
- 13.55-14.15 dr Sebastian Borowicz, (Ινστιτούτο Αρχαιολογίας, Πανεπιστήμιο των Γιαγκελλόνων Κρακοβίας), *Το μοτίβο του άνθους στην κυπριακή τέχνη (στα πολωνικά)*
- 14.20-14.40 prof. Jolanta Młynarczyk, (Ινστιτούτο Αρχαιολογίας, Πανεπιστήμιο Βαρσοβίας), *Το μυστικό της Γερονήσου: το νησί στις άκτες του νησιού (στα πολωνικά)*
- 15.00-15.20 prof. Barbara Lichocka, (Ινστιτούτο των Μεσογειακών και Ανατολικών Πολιτισμών, Πολωνική Ακαδημία Επιστημών), *Η Νέα Πάφος: νομισματικό ταξίδι στον χρόνο (στα πολωνικά)*
- 15.20-15.30 Ερωτήσεις και συζήτηση
- 15.30-16.00 Καφές και τσάι
Γ' συνεδρία - Τμήμα “Artes Liberales”, αίθουσα στο υπόγειο, οδ. Dobra 72.
Προεδρείο: dr Dariusz Maliszewski
- 16.00-16.20 mgr Joanna Wegner, (Ινστιτούτο Αρχαιολογίας, Πανεπιστήμιο Βαρσοβίας), *Η καισαρική λατρεία στην Κύπρο υπό το φως των επιγραφικών πηγών (στα πολωνικά)*
- 16.25-16.45 dr Jacek Raszewski, (Τμήμα “Artes Liberales”, Πανεπιστήμιο Βαρσοβίας), *Η βυζαντινή Κύπρος (στα πολωνικά)*
- 16.50-17.10 dr Łukasz Burkiewicz, (Ακαδημία Ignatianum Κρακοβίας), *Η πολιτική και οικονομική θέση της Κύπρου υπό την εξουσία των Λουζιτιανών κατά την περίοδο μετά την πτώση της Άκρας (1291-1489) (στα πολωνικά)*
- 17.15-17.35 dr Przemysław Osiewicz, (Πανεπιστήμιο του Adam Mickiewicz του Πόζναν), *Οι άμεσες διαπραγματεύσεις στην Κύπρο 2008-2012: πορεία, αποτελέσματα, συνέπειες (στα πολωνικά)*
- 17.40-18.00 Ερωτήσεις και συζήτηση

Σάββατο, 8 Δεκεμβρίου

Δ' συνεδρία - Τμήμα "Artes Liberales", αίθουσα στο υπόγειο, οδ. Dobra 72.

Προεδρείο: dr Przemysław Kordos

- 10.00-10.20 prof. Małgorzata Borowska, (Τμήμα "Artes Liberales", Πανεπιστήμιο Βαρσοβίας), *Τα παράδοξα της κυπριακής λογοτεχνίας (στα πολωνικά)*
- 10.25-10.45 dr Michał Bzinkowski, (Ινστιτούτο Κλασσικής Φιλολογίας, Πανεπιστήμιο των Γιαγκελλόνων Κρακοβίας), *Παιχνίδια θεών στο νησί της Αφροδίτης - η απήχηση της τραγωδίας του Ευριπίδου στα κυπριακά ποιήματα του Γιώργου Σεφέρη (στα πολωνικά)*
- 10.50-11.10 dr hab. Grażyna Zajac, (Ινστιτούτο Ανατολικών Σπουδών, Πανεπιστήμιο των Γιαγκελλόνων Κρακοβίας), *Το destan και το ađit - δημοφιλή είδη της λαϊκής επικής ποίησης στην Τουρκοκυπριακή κοινωνία (στα πολωνικά)*
- 11.15-11.35 Halina Werpachowska (Τμήμα "Artes Liberales", Πανεπιστήμιο Βαρσοβίας), *Η αποικία απαντάει: Η ελληνική και κυπριακή αντίδραση στο Bitter Lemons του Lawrence Durrell (στα πολωνικά)*
- 11.40-12.15 Ερωτήσεις και συζήτηση
- 12.15-13.00 Γεύμα

Ε' συνεδρία - Τμήμα "Artes Liberales", αίθουσα στο υπόγειο, οδ. Dobra 72

Προεδρείο: prof. Małgorzata Borowska

- 13.00-13.20 doc. dr Artur Adamczyk, (Ευρωπαϊκό Κέντρο, Πανεπιστήμιο Βαρσοβίας), *Το πολιτικό σύστημα της Κυπριακής Δημοκρατίας - προβλήματα και προκλήσεις (στα πολωνικά)*
- 13.25-13.45 dr Konrad Kuczara, (Τμήμα "Artes Liberales", Πανεπιστήμιο Βαρσοβίας), *Η ορθόδοξη εκκλησία στην Κύπρο (στα πολωνικά)*
- 13.50-14.10 Iga Michalska, (Τμήμα "Artes Liberales", Πανεπιστήμιο Βαρσοβίας), *Οι θέσεις των Ελληνοκυπριακών φοιτητών έναντι στην κοινή νεοελληνική γλώσσα (στα πολωνικά)*
- 14.15-14.35 mgr Kaja Dybowska, (Τμήμα "Artes Liberales", Πανεπιστήμιο Βαρσοβίας), *Κουζίνα γεμάτη εκπλήξεις - η περίπτωση της Κύπρου (στα πολωνικά)*
- 14.40-15.00 Ερωτήσεις και συζήτηση
- 15.00-15.30 Καφές και τσάι
- 15.30-15.50 dr Przemysław Kordos, (Τμήμα "Artes Liberales", Πανεπιστήμιο Βαρσοβίας), *Υπάρχει άραγε το κυπριακό φολκλόρ; (στα πολωνικά)*
- 15.55-16.15 mgr Marta Byra, (Τμήμα "Artes Liberales", Πανεπιστήμιο Βαρσοβίας), *Η Πράσινη Γραμμή στη Λευκωσία - διάφορες όψεις συνορών (στα πολωνικά)*
- 16.15-17.00 Συμπεράσματα και λήξη του συνεδρίου

Παράρτημα Γ'

ΣΥΝΕΔΡΙΟ “Ο ΜΟΝΑΣΤΙΚΟΣ ΒΙΟΣ ΣΤΗΝ ΑΘΩ”

ΠΑΛΑΙΟ ΚΤΗΡΙΟ ΤΗΣ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗΣ ΤΟΥ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΒΑΡΣΟΒΙΑΣ

10 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2012, 17.00-20.00

17.00, Καθηγητής Mariusz Ziólkowski (Τμήμα Ιστορίας του Πανεπιστημίου Βαρσοβίας), *Εισαγωγή*

17.10, Δρ Konrad Kuczara (Τμήμα „Artes Liberales” του Πανεπιστημίου Βαρσοβίας), *Η εξέλιξη του μοναστικού βίου στο Βυζάντιο (Θ’ – ΙΕ’ αι.)*

17.25, Καθηγητής Michał Janocha (Τμήμα „Artes Liberales” του Πανεπιστημίου Βαρσοβίας), *Περί μερικών από τις θαυματουργές εικόνες στον Άθω*

17.45, Witali Michalczuk, MA (Ινστιτούτο Φιλοσοφίας του Πανεπιστημίου Βαρσοβίας), *Η τέχνη της δημιουργίας του εαυτού – ο ασκητισμός*

18.00, Δρ Irina Tatarova (Τμήμα „Artes Liberales” του Πανεπιστημίου Βαρσοβίας), *Η τέχνη της δημιουργίας του εαυτού – η εικόνα*

ΔΙΑΛΕΙΜΜΑ – 18.15-18.35

18.35, Tomasz Tarasiuk, MA (Ινστιτούτο Τέχνης της Πολωνικής Ακαδημίας Επιστημών), *Το Άγιον Όρος και η επιρροή του στην Ορθόδοξη Εκκλησία*

18.55, Tomasz Mościcki (θεατρικός κριτικός, δημοσιογράφος, φωτογράφος), *Το Άγιον Όρος με τα μάτια ενός οξοικειωμένου*

19.15, Δρ Jacek Raszewski (Τμήμα „Artes Liberales” του Πανεπιστημίου Βαρσοβίας), *Γεώργιος Γεμιστός Πλήθων – ο βυζαντινός εχθρός των μοναχών*

ΣΥΖΗΤΗΣΗ – 19.30-